

**INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA
SÉCURITÉ ET À LA SANTÉ**



AVERTISSEMENT

Appareil à impulsions électriques

- Peut lézarder temporairement la cible.
- Peut entraîner la mort ou causer des blessures graves.
- Respectez les avertissements, les instructions et toutes les lois.
- Confirmez-vous au matériel et aux exigences de formation en vigueur. Consultez www.axon.com

Ce document présente des avertissements, des instructions et des renseignements importants en matière de sécurité, destinés à réduire les risques associés à l'utilisation d'un appareil à impulsions électriques TASER d'Axon Enterprise, Inc. (« Axon »). Ces instructions et ces avertissements sont destinés à vous protéger et à assurer la sécurité des autres. **Lisez l'intégralité du document avant de manipuler ou d'utiliser un appareil à impulsions électriques.**

Lorsqu'ils sont utilisés en mode de déploiement de sondes conformément aux instructions, les appareils à impulsions électriques sont conçus pour neutraliser temporairement une personne à une distance plus sécuritaire par rapport à certaines autres options de recours à la force, tout en réduisant le risque de décès ou de blessure grave. Néanmoins, tout recours à la force, y compris l'usage d'un appareil à impulsions électriques, entraîne un risque qu'une personne soit blessée ou décède en raison des effets de l'appareil à impulsions électriques, de l'incapacité physique, de l'effort physique, de circonstances imprévues ou de vulnérabilités personnelles. Le respect des instructions et des avertissements contenus dans ce document lors de l'utilisation d'un appareil à impulsions électriques réduira le risque de décès et de blessures graves.

Ces avertissements et instructions ont pris effet le **20 septembre 2022** et remplacent toutes les révisions précédentes et les bulletins de formation pertinents. **Distribuez immédiatement ce document à tous les utilisateurs d'appareils à impulsions électriques TASER.** Les plus récents avertissements sont également disponibles en ligne sur le site www.axon.com.

- 1. Suivez au préalable la formation.** Les divers modèles d'appareils à impulsions électriques TASER présentent des différences significatives. Ne manipulez et n'utilisez un appareil à impulsions électriques que si vous avez reçu la formation d'un instructeur TASER qui détient une certification sur le modèle en question.¹
- 2. Lisez et suivez la documentation.** Lisez, comprenez et respectez tous les documents de formation TASER pertinents, les instructions et les avertissements actuels avant de manipuler ou d'utiliser un appareil à impulsions électriques TASER. Tout manquement aux règles ci-dessus peut entraîner la mort ou des blessures graves pour l'utilisateur, le sujet ou d'autres personnes.
- 3. Respectez les lois et réglementations en vigueur, ainsi que les directives applicables des agences.** L'usage d'appareils à impulsions électriques doit être justifié sur le plan légal et en conformité avec la réglementation et les lois fédérales, étatiques, provinciales et locales en vigueur. La décision d'utiliser un appareil à impulsions électriques d'une manière ou dans des circonstances particulières doit tenir compte des directives de l'agence d'application de la loi compétente.²

Le présent document utilise des encadrés pour annoncer des avertissements particuliers :

AVERTISSEMENT Cette mention d'avertissement indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait augmenter le risque de décès ou de blessures graves.

Les avertissements peuvent être accompagnés d'instructions et de renseignements visant à réduire les risques, à éliminer le danger et à améliorer la sécurité des appareils à impulsions électriques.

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ :
RISQUES ASSOCIÉS AUX APPAREILS À IMPULSIONS
ÉLECTRIQUES ET ÉVITEMENT DES RISQUES**

AVERTISSEMENT **Blessures secondaires.** La perte de contrôle provoquée par l'exposition à un appareil à impulsions électriques peut entraîner des blessures causées par une chute ou d'autres mouvements involontaires. Si possible, évitez d'utiliser un appareil à impulsions électriques lorsque des blessures secondaires sont susceptibles de se produire, à moins que la situation ne justifie un risque accru.

La perte de contrôle associée à l'usage d'un appareil à impulsions électriques peut être attribuable à plusieurs causes, notamment :

- **Crise d'épilepsie.** Des stimuli répétitifs (par exemple, des lumières clignotantes ou des stimuli électriques) peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez certaines personnes, ce qui peut accroître le risque de décès ou de blessures graves. Ce risque peut être accru chez une personne épileptique ou ayant des antécédents de crises d'épilepsie, ou si les stimuli électriques se propagent dans la tête. Le stress émotionnel et l'effort physique, tous deux probables lors d'incidents impliquant des appareils à impulsions électriques et d'autres types de recours à la force, sont signalés comme des facteurs précipitant de crises d'épilepsie.
- **Évanouissement.** Une personne peut manifester une réaction exagérée à l'exposition ou à la menace d'exposition à un appareil à impulsions électriques, ce qui peut se traduire par un évanouissement ou une chute.
- **Contractions musculaires, neutralisation ou réaction de sursaut.** L'usage d'une arme à impulsions électriques peut entraîner une perte de contrôle due à une contraction musculaire, à l'incapacité physique ou à un réflexe de sursaut.

Pour limiter ces risques, tenez compte de l'environnement où se trouve la personne avant d'utiliser un appareil à impulsions électriques.

Dans la mesure du possible, évitez d'utiliser un appareil à impulsions électriques sur une personne dans les circonstances suivantes, à moins que la situation ne justifie un risque accru :

- le sujet se trouve en hauteur ou sur une surface instable (p. ex. un arbre, un toit, une échelle, une corniche, un balcon, une plateforme, un pont ou des escaliers);
- le sujet est susceptible de tomber sur une surface rigide ou un objet tranchant (p. ex. s'il tient un couteau, chute sur des morceaux de verre);
- le sujet n'a pas une capacité suffisante d'amortir sa chute ou de se protéger pendant la chute (p. ex. immobilisé ou menotté);
- le sujet est en train de courir;
- le sujet utilise ou conduit un véhicule (p. ex. voiture, autobus, vélo, moto ou train), un système de transport (p. ex. escalier mécanique, bande transporteuse pour piétons, ascenseur, planche à roulettes, patins à roues alignées) ou une machine; ou
- le sujet se trouve dans l'eau, dans la boue ou sur un sol marécageux et sa liberté de mouvement est limitée.

AVERTISSEMENT **Risque d'explosion et d'incendie.** L'usage d'un appareil à impulsions électriques peut provoquer un incendie ou une explosion en présence de gaz, d'émanations, de vapeurs, de liquides ou de matériaux inflammables. L'usage d'un appareil à impulsions électriques en présence d'un risque d'incendie ou d'explosion peut accroître le risque de décès ou de blessure grave. Si possible, évitez d'utiliser un appareil à impulsions électriques dans un environnement présentant un risque d'inflammabilité connu sans justification.

¹ Un instructeur certifié par TASER n'est pas un agent d'Axon, mais détient une certification d'instructeur TASER à jour et se conforme pleinement au contrat de licence, à la documentation et aux exigences de formation les plus récents d'Axon. Les assertions incompatibles avec ce document faites par tout instructeur TASER certifié sont expressément rejetées.

² Les organismes d'application de la loi sont des experts dans l'usage de la force et sont les seuls responsables de leurs propres directives. Les

« directives » font référence aux politiques, aux pratiques, aux procédures, aux règles, aux ordonnances, aux consignes, aux formations, aux continuums et aux normes. Axon n'a pas l'autorité pour imposer des directives, mettre en œuvre des politiques, exiger de la formation ou établir des normes de diligence ou de conduite.



- Un appareil à impulsions électriques peut enflammer des matières, liquides, émanations, vapeurs ou gaz inflammables ou explosifs (p. ex. essence, vapeur ou gaz que l'on retrouve dans les égouts ou les laboratoires de méthamphétamine, allumeurs au butane, gels coiffants inflammables, certains gaz d'autodéfense, désinfectants pour les mains à base d'alcool). N'utilisez pas en connaissance de cause un appareil à impulsions électriques en présence de substances explosives ou inflammables, à moins que la situation ne justifie un risque accru.

AVERTISSEMENT Contractions musculaires ou blessures liées à la contrainte. Les appareils à impulsions électriques en mode de déploiement de sondes peuvent provoquer des contractions musculaires qui peuvent entraîner des blessures, y compris des fractures osseuses.

AVERTISSEMENT Populations à haut risque. L'usage d'un appareil à impulsions électriques sur les femmes enceintes, les personnes présentant une infirmité, les personnes âgées, les personnes avec un indice de masse corporelle faible ou les jeunes enfants pourrait accroître le risque de décès ou de blessure grave. Comme pour toute option de recours à la force, les appareils à impulsions électriques n'ont pas été testés scientifiquement sur ces populations. N'utilisez un appareil à impulsions électriques sur ces personnes **que si** la situation justifie un risque accru.

- Les appareils à impulsions électriques en mode de déploiement de sondes peuvent provoquer des contractions musculaires entraînant des blessures similaires aux blessures sportives ou provoquées par l'effort physique. Ces blessures comprennent notamment : hernie, dislocation, déchirure ou toute autre blessure d'un tissu mou, d'un organe, d'un muscle, d'un tendon, d'un ligament, d'un cartilage, d'un disque, d'un nerf, d'un os ou d'une articulation. De fractures osseuses, y compris les fractures par tassement des vertèbres, peuvent se produire.
- Ces blessures peuvent être plus graves et plus susceptibles de se produire chez les personnes qui présentent des blessures préexistantes, qui utilisent du matériel orthopédique, ou qui ont des conditions ou des prédispositions particulières, notamment : grossesse, faible densité osseuse, traumatisme du rachis, ou lésion ou intervention chirurgicale à un muscle, un disque, un ligament, une articulation, un os ou un tendon. De telles blessures peuvent également survenir lorsqu'une personne est exposée à un appareil en mode paralysant (mode contact) ou qu'elle réagit au déploiement de l'appareil à impulsions électriques en effectuant un mouvement rapide ou inattendu.

AVERTISSEMENT Effets physiologiques et métaboliques. À l'instar de la plupart des options de recours à la force, l'exposition aux appareils à impulsions électriques peut provoquer des changements physiologiques et métaboliques, un stress et de la douleur. Chez certaines personnes particulièrement vulnérables, le risque de décès ou de blessure grave peut augmenter avec une ou plusieurs expositions à un appareil à impulsions électriques. Dans la mesure du possible, limitez les expositions répétées, continues et simultanées si elles ne sont pas justifiées.

Changements physiologiques et métaboliques. L'usage d'un appareil à impulsions électriques peut provoquer des changements physiologiques ou métaboliques susceptibles d'accroître le risque de décès ou de blessure grave chez certaines personnes particulièrement vulnérables. Ces effets comprennent, entre autres, des variations de la chimie du sang, de la pression artérielle, de la respiration, de la fréquence et du rythme cardiaques, et des niveaux d'adrénaline et d'hormones de stress.

Stress et douleur. L'usage d'un appareil à impulsions électriques, l'anticipation de son usage ou la réaction à son usage peuvent provoquer la surprise, la panique, la peur, la colère, la rage, une gêne temporaire, de la douleur ou un stress, ce qui peut accroître le risque de décès ou de blessure grave chez certaines personnes particulièrement vulnérables.

Personnes particulièrement vulnérables. Parmi ces personnes, nous pouvons citer celles dont l'état métabolique et physiologique est

déjà compromis par une maladie cardiaque, l'asthme ou d'autres troubles pulmonaires, et celles qui sont atteintes de délire actif, d'agitation profonde, d'épuisement grave, d'intoxication médicamenteuse ou de toxicomanie chronique, ou de surmenage dû à un effort physique intense.

Dans le cadre d'études humaines portant sur une décharge électrique dans un seul circuit fermé d'une durée maximale de 15 secondes, les changements métaboliques et physiologiques, ainsi que les effets sur les hormones de stress étaient comparables ou inférieurs aux changements attendus d'un effort physique similaire à la lutte, à la résistance, au combat, à la fuite ou à l'application d'autres outils ou techniques faisant appel à la force.

Pour réduire le risque associé à l'exposition à un appareil à impulsions électriques :

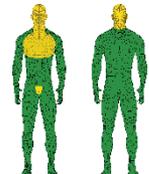
1. **Réduisez autant que possible le nombre d'expositions aux appareils à impulsions électriques et leur durée.** Limitez la durée d'exposition à l'appareil à impulsions électriques au minimum objectivement raisonnable pour atteindre des objectifs légitimes, puis réévaluez le comportement, la réaction et la résistance du sujet avant de commencer ou de poursuivre l'exposition. Si le déploiement d'un appareil à impulsions électriques ne permet pas d'obtenir la coopération du sujet, il convient d'envisager d'autres mesures de contrôle, conjointement ou non avec l'appareil à impulsions électriques.
2. **Évitez les expositions simultanées à des appareils à impulsions électriques.** N'utilisez pas en connaissance de cause plusieurs appareils à impulsions électriques ou plusieurs circuits fermés en même temps sans que cela soit justifié.
3. **Maîtrisez et immobilisez immédiatement.** Commencez les procédures de contrôle et de maîtrise du sujet, y compris pendant l'exposition à l'appareil à impulsions électriques (« menotter le sujet sous tension »), dès que cela est raisonnablement sécuritaire et possible.
4. **Évitez de toucher les sondes ou les fils pendant la décharge de l'appareil à impulsions électriques.** L'opération de contrôle et de maîtrise d'un sujet pendant l'exposition à un appareil à impulsions électriques peut exposer l'utilisateur de l'appareil à impulsions électriques et les personnes qui l'assistent à un risque de choc accidentel ou involontaire. Évitez de toucher les sondes et les fils ainsi que les zones situées entre les sondes pendant la décharge électrique.

AVERTISSEMENT Capture cardiaque. L'exposition à un appareil à impulsions électriques dans une région très proche du cœur entraîne une faible probabilité d'induire des battements de cœur supplémentaires (capture cardiaque). Dans de rares circonstances, une capture cardiaque peut conduire à un arrêt cardiaque. Dans la mesure du possible, évitez de viser la région frontale de la poitrine, près du cœur, afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.

Le risque de capture cardiaque est possiblement plus élevé chez les enfants et les adultes minces puisque le cœur est généralement plus proche de la surface cutanée, et par conséquent, des sondes de l'appareil à impulsions électriques en cas de déploiement à proximité du cœur (distance sonde-cœur). Des complications graves pourraient également survenir chez les personnes atteintes de troubles cardiaques ou portant un défibrillateur ou un stimulateur cardiaque implantable.

Pour réduire le risque de blessure :

1. **Utilisez les zones cibles à privilégier.** Les zones cibles privilégiées (en vert) se situent sous la région du cou pour les tirs dans le dos et au niveau de la masse centrale inférieure (sous la poitrine) pour les tirs de face. Les zones cibles privilégiées augmentent la distance entre la pointe de la sonde et le cœur et réduisent les risques cardiaques. Les tirs dans le dos sont préférables aux tirs de face autant que possible.
2. **Évitez les zones sensibles.** Dans la mesure du possible, évitez de cibler intentionnellement, avec l'appareil à impulsions électriques, les zones sensibles du corps telles



que le visage, les yeux, la tête, la gorge, la poitrine (région du cœur), les seins, l'aine, les organes génitaux ou des zones de blessures préexistantes connues.

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ :
EFFICACITÉ DES APPAREILS À IMPULSIONS
ÉLECTRIQUES**

Un appareil à impulsions électriques, comme toute option de recours à la force, ne fonctionne pas toujours comme prévu et n'est pas efficace sur tous les sujets. Comme dans toute situation de recours à la force, si une option particulière n'est pas efficace, envisagez d'autres options de recours à la force, le repli ou d'autres moyens conformément aux directives de votre agence.

Prévoyez toujours un plan de secours.

AVERTISSEMENT **Sujet non neutralisé.** L'usage inefficace de l'appareil à impulsions électriques peut augmenter le risque de décès ou de blessures graves pour l'utilisateur, le sujet ou d'autres personnes. Si un appareil à impulsions électriques ne fonctionne pas comme prévu ou si le sujet n'est pas neutralisé, repliez-vous et envisagez d'effectuer un nouveau déploiement de l'appareil à impulsions électriques ou d'employer d'autres options de recours à la force conformément aux directives de votre agence.

Les effets d'un appareil à impulsions électriques peuvent être limités par de nombreux facteurs, notamment : l'absence de charge électrique transmise en raison de tirs manqués, d'une interférence des vêtements, d'une connexion intermittente ou d'une rupture de fil; le positionnement ou l'interférence des sondes; la masse musculaire du sujet ou les mouvements. Certains facteurs qui peuvent limiter la capacité du policier à contrôler un sujet comprennent :

- **Il se peut que le sujet ne soit pas entièrement neutralisé.** Même si un sujet peut être affecté par un appareil à impulsions électriques dans une partie du corps, il peut conserver un contrôle musculaire total au niveau des autres parties du corps, particulièrement dans les jambes et les bras. Contrôlez et maîtrisez le sujet dès que possible et préparez-vous à l'éventualité d'une neutralisation neuromusculaire incomplète.
- **Il se peut que le sujet récupère immédiatement.** Un sujet qui reçoit une décharge d'appareil à impulsions électriques peut retrouver immédiatement ses capacités physiques ou cognitives dès que la décharge de l'appareil à impulsions électriques cesse. Contrôlez et maîtrisez le sujet dès que possible et préparez-vous à l'éventualité d'un rétablissement immédiat du sujet.
- **Le mode contact est destiné uniquement à la contrainte par la douleur.** L'utilisation d'un appareil à impulsions électriques portatif en mode paralysant (mode contact) provoque de la douleur, mais n'entraîne habituellement pas l'incapacité physique. L'utilisation du mode paralysant peut être inefficace sur les personnes perturbées affectivement, celles qui sont sous l'emprise de drogues ou d'alcool ou celles qui ne réagissent pas à la douleur en raison d'une dissociation entre le corps et l'esprit. Évitez toute répétition du mode contact sur ces individus si la conformité ne peut être obtenue par ce moyen.
- **Les sondes peuvent dévier.** Les appareils à impulsions électriques ne sont pas des armes de précision. La décharge, la trajectoire et les points d'impact des sondes peuvent être influencés par de nombreux facteurs, notamment : la précision de la cartouche ou des sondes; un mauvais déploiement de la cartouche; de forts mouvements d'air, les mouvements de l'utilisateur et du sujet; ou une force d'impact insuffisante avec le sujet, les vêtements ou un objet ou une trajectoire inappropriée qui limite la pénétration ou le contact sur la peau du sujet. Les déviations peuvent compromettre l'efficacité partiellement ou totalement.
- **L'appareil à impulsions électriques ou la cartouche peut ne pas se déployer ou fonctionner comme prévu.** Aucun système d'arme, moyen de recours à la force ou appareil à impulsions électriques ne fonctionne ou n'est efficace en tout temps. En cas de dysfonctionnement ou de panne de l'appareil à impulsions électriques, de la cartouche ou d'un accessoire, envisagez de recharger l'appareil et d'effectuer un nouveau déploiement, de

déployer une cartouche de secours, d'utiliser d'autres options de recours à la force, de vous replier ou d'utiliser d'autres moyens conformément aux directives de votre agence.

**INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ :
BLESSURE OU INFECTION**

Un appareil à impulsions électriques peut causer des blessures attribuables à l'impact de la sonde ou à la décharge électrique. La nature et la gravité de ces effets dépendent de nombreux facteurs, notamment : la zone d'exposition, la méthode d'application, la vulnérabilité du sujet et d'autres circonstances entourant l'usage de l'appareil à impulsions électriques, l'exposition et les soins ultérieurs. Des soins médicaux peuvent s'avérer nécessaires.

AVERTISSEMENT **Risque de lésions oculaires.** Le contact ou la proximité d'une sonde, d'une électrode ou d'une décharge électrique de TASER avec un œil peut entraîner des blessures graves, y compris une perte de vision permanente. **NE visez JAMAIS intentionnellement l'œil d'une personne ou d'un animal avec un appareil à impulsions électriques, y compris le viseur LASER, sans que cela soit justifié.**



Danger lié à la lumière LASER. Les appareils à impulsions électriques utilisent des systèmes de visée LASER. Les LASERS peuvent provoquer des blessures oculaires graves susceptibles d'entraîner la perte définitive de la vue. **NE JAMAIS pointer un LASER en direction d'un aéronef ou de l'opérateur d'un aéronef ou d'un véhicule en mouvement.**

AVERTISSEMENT **Risque d'infection, de formation de cicatrices, de perforation ou de blessure au contact d'une sonde ou d'une électrode.** L'utilisation d'un appareil à impulsions électriques peut provoquer une marque permanente, une brûlure, une cicatrice, une perforation ou d'autres lésions de la peau ou des tissus. Une infection peut entraîner le décès ou des blessures graves. Le risque de formation d'une cicatrice peut être accru par l'utilisation d'un appareil à impulsions électriques en mode paralysant (mode contact). Un risque accru d'irritation cutanée, d'abrasion, de marquage, de brûlures ou de formation de cicatrices peut survenir avec un appareil à impulsions électriques doté de plusieurs baies de cartouches lors d'une utilisation en mode paralysant (mode contact) ou de déploiement à trois points.

AVERTISSEMENT **Lésion par pénétration.** La sonde TASER est dotée d'une petite pointe qui peut provoquer une lésion par pénétration à un vaisseau sanguin ou à un organe interne, y compris un poumon, un os ou un nerf. La sonde ou la pointe de la sonde (qui peut se détacher ou se casser) peut perforer un os, un organe ou un tissu, ou s'y loger, ce qui pourrait exiger une prise en charge médicale immédiate ou une ablation chirurgicale, ou entraîner des cicatrices, une infection ou d'autres blessures graves.

Pour réduire le risque de blessure grave ou permanente :

1. **Apportez les soins médicaux nécessaires.** Les lésions causées par la pénétration d'une sonde ou d'une pointe dans un vaisseau sanguin, un organe, un nerf ou un os peuvent exiger une intervention médicale immédiate. Une sonde, une pointe de sonde ou un arillon logé dans une zone sensible telle que les yeux, les organes génitaux, la poitrine, le cou, la gorge ou la structure vasculaire peut provoquer de graves blessures et nécessiter des soins médicaux. Comme avec toutes les blessures de ce type, une infection ou le tétanos et les complications associées peuvent apparaître. Conformément aux directives de votre agence, assurez l'accès à des soins médicaux en cas de besoin.
2. **Respectez les directives de votre agence pour retirer les sondes.** Le retrait des sondes peut provoquer des blessures. Laisser une sonde dans le corps peut provoquer la douleur ou être la cause d'une blessure. Respectez les directives de votre agence et les protocoles relatifs aux dangers biologiques pour retirer les sondes. Si une sonde, une pointe de sonde ou un arillon est enfoncé profondément ou a pénétré dans un organe ou un os, des soins médicaux urgents et une intervention chirurgicale pourraient s'avérer nécessaires.
3. **Respectez les protocoles relatifs aux dangers biologiques.** Appliquez les protocoles de prévention des risques biologiques



ainsi que les procédures d'isolation en vigueur et l'équipement de protection approprié (p. ex. gants, masques, lavage des mains et des zones exposées au besoin). Respectez les directives et les protocoles de votre agence en matière de preuves, de déchets et de prévention des risques biologiques lorsque vous manipulez des substances biologiques dangereuses.

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ :
DÉPLOIEMENT ET UTILISATION DES APPAREILS
À IMPULSIONS ÉLECTRIQUES**

AVERTISSEMENT Les appareils à impulsions électriques et leurs cartouches sont des armes et, comme pour toute arme, vous êtes tenu de respecter les pratiques de maniement sécuritaire des armes et d'entreposage en lieu sécuritaire. Respectez les pratiques indiquées ici ainsi que les exigences supplémentaires contenues dans les directives de votre organisme. Le non-respect de ces avertissements peut accroître le risque de décès ou de blessures graves.

AVERTISSEMENT **Confusion entre l'arme de poing et l'appareil à impulsions électriques.** Confondre une arme de poing avec un appareil à impulsions électriques peut accroître le risque de décès ou de blessures graves. Afin d'éviter toute confusion, apprenez à distinguer les caractéristiques physiques de votre appareil à impulsions électriques par rapport à votre arme de poing quant à la sensation et à la mise dans l'étui. Axon recommande de porter l'appareil à impulsions électriques du côté opposé à l'arme de poing afin de limiter le risque de confusion. Respectez toujours les directives et suivez les formations de votre organisme.

AVERTISSEMENT **Différences des modes de fonctionnement de la détente selon le modèle.** Si la détente est enfoncée, la plupart des appareils à impulsions électriques continuent à se décharger jusqu'à ce que la détente soit relâchée ou que la source d'énergie soit épuisée. Les modèles X2 et X26P dotés d'un système d'arrêt automatique APPM peuvent être programmés pour arrêter la décharge de l'appareil à impulsions électriques au bout de 5 secondes *même si l'utilisateur continue d'appuyer sur la détente*. Il faut ainsi une action délibérée pour remettre sous tension la cartouche déployée. Les modèles TASER 7 et TASER 10 offrent des options intégrées similaires (indépendantes du bloc-batterie). Connaissez le modèle que vous utilisez et son fonctionnement.

AVERTISSEMENT Dans les situations de stress ou les environnements bruyants, l'opérateur peut ne pas entendre les avertissements sonores de l'APPM, du TASER 7 et du TASER 10.

AVERTISSEMENT **Différences entre les modèles et les angles de cartouche.** Veillez à connaître les différences entre chaque modèle d'appareil à impulsions électriques TASER et les angles de cartouche. Les cartouches des modèles M26, X26E et X26P ont un angle de 8 degrés; les cartouches intelligentes du modèle X2 ont un angle de 7 degrés; les cartouches du modèle TASER 7 sont disponibles avec un angle de 3,5 degrés (longue portée) et de 12 degrés (courte portée); et le TASER 10 déploie chaque cartouche individuellement sans angle prédéfini. La distance de déploiement recommandée dépend donc du modèle et de la cartouche utilisés. Chaque utilisateur doit être dûment formé au maniement du modèle et de la cartouche qu'il pourrait être amené à utiliser sur le terrain et connaître la distance de déploiement nécessaire pour obtenir l'écart recommandé entre les sondes.

- Utilisez correctement.** Utilisez l'appareil à impulsions électriques uniquement pour l'usage auquel il est destiné, si cela est légalement justifié et conformément aux directives de votre agence. Ne l'utilisez pas comme instrument de torture ou pour tout autre objectif abusif.
- Stockez dans un lieu sécurisé.** Rangez les appareils à impulsions électriques, les cartouches et les accessoires dans un endroit sécurisé inaccessible aux enfants et aux autres personnes non autorisées pour éviter tout accès ou usage inapproprié.
- Utilisez l'interrupteur de sécurité.** Placez l'interrupteur de sécurité de l'appareil à impulsions électriques en position basse (SÉCURISÉ) lorsque l'arme n'est pas utilisée. N'oubliez pas de placer l'interrupteur de sécurité de l'appareil à impulsions électriques en position haute (ARMÉ) lorsque vous avez l'intention d'utiliser l'appareil.
- Supposez que l'appareil à impulsions électriques est chargé.** Manipulez toujours l'appareil à impulsions électriques en supposant qu'il est chargé et qu'il peut se décharger. Pour éviter une décharge

ou un déploiement inattendu, assurez-vous qu'aucune cartouche opérationnelle n'est logée dans l'appareil à impulsions électriques lorsque vous installez une batterie, une caméra TASER CAM ou un enregistreur TASER CAM HD, ou lorsque vous effectuez des tests d'étincelles (sauf lors du test de fonctionnement du modèle X2, X3, TASER 7 ou TASER 10), l'entretien, le téléchargement des données ou une recharge de batterie.

- Faites attention au bouton d'arc et à la détente de l'appareil à impulsions électriques.** Maintenez votre doigt à l'écart de la détente et des boutons d'arc jusqu'à ce que l'utilisation de l'appareil à impulsions électriques soit justifiée sur le plan légal et que vous soyez prêt à déployer les sondes ou transmettre une décharge.
- Sachez comment fonctionne l'appareil à impulsions électriques.** Les divers modèles d'appareils à impulsions électriques TASER présentent des différences significatives. Avant de manipuler ou d'utiliser un appareil à impulsions électriques, y compris un appareil à impulsions électriques à répétition, vous devez comprendre le fonctionnement et les effets du modèle utilisé.
- Ayez conscience du mode de déploiement du X2 et du X3.** Ayez conscience du mode de déploiement (manuel ou semi-automatique) réglé sur le X2 et le X3 avant toute utilisation.
- Ayez conscience du mode de visée LASER statique (fixe) du X2.** Le modèle X2 est doté de deux LASERS statiques. Un LASER est conçu pour s'aligner approximativement avec la sonde supérieure et l'autre avec la sonde inférieure, les deux étant configurés pour des cartouches d'une portée de 4,6 m (15 pi) et de 7,62 m (25 pi) à une distance de 4,6 m (15 pi) de la cible. La trajectoire de la cartouche de longue portée de 10,7 m (35 pi) ne sera pas alignée sur le LASER inférieur lorsque cette cartouche est installée dans le modèle X2.
- Sachez reconnaître le mode de visée avec le LASER dynamique sur le modèle TASER 7.** Le TASER 7 est équipé de trois LASERS. Le premier LASER est conçu pour s'aligner approximativement avec la sonde supérieure à une distance de 4,6 m (15 pi) de la cible. Les deux autres LASERS sont actifs selon le type de cartouche chargé (3,5 degrés ou 12 degrés) et s'alignent sur la trajectoire approximative de la sonde inférieure.

N'utilisez des cartouches de simulation (formation) QUE pour les formations et les entraînements. NE PAS utiliser un appareil à impulsions électriques chargé avec une cartouche d'entraînement pour simulation lorsque vous êtes en service ou en cas de légitime défense. Les cartouches de simulation sont destinées exclusivement aux entraînements et n'ont aucun effet neutralisant sur un sujet. Les cartouches de simulation utilisent des fils non-conducteurs qui ne transmettent pas d'impulsions électriques aux sondes.

**INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ :
AUTRES DANGERS**

AVERTISSEMENT **Ricochet ou recul des sondes.** Si votre cible est plus éloignée que la longueur du fil de sonde, ou si une ou plusieurs sondes manquent la cible, la sonde peut reculer et rebondir en frappant l'utilisateur ou un spectateur, en provoquant des blessures. Le recul de la sonde est plus probable avec les cartouches de simulation du fait que des fils de nylon sont utilisés pour les sondes. Assurez-vous toujours que votre cible est à portée de tir. Portez des lunettes de protection lorsque vous déployez un appareil à impulsions électriques dans le cadre de la formation ou pendant un exercice de maniement. Assurez-vous que les cibles d'essai reposent sur un support ferme afin de permettre aux sondes d'y adhérer et de ne pas rebondir et heurter accidentellement une personne, un animal ou un objet, ou passer à travers le support et heurter des objets se trouvant à l'arrière de la cible.

AVERTISSEMENT **Détachement de la sonde déchargée.** Une sonde déchargée qui ne touche pas un sujet ou une cible peut se détacher du fil et parcourir une longue distance, entraînant ainsi un risque de graves blessures. Assurez-vous toujours que votre cible est à portée de tir.



**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ :
PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES**

AVERTISSEMENT Risque de décharge ou de déploiement involontaire de l'appareil à impulsions électriques. L'activation, la décharge ou le déploiement involontaire d'un appareil à impulsions électriques peut augmenter le risque de décès ou de blessures graves pour l'utilisateur, le sujet ou d'autres personnes.

Pour réduire le risque de déploiement ou de décharge involontaire :

- Évitez l'électricité statique.** Tenez la cartouche à distance des sources d'électricité statique. L'électricité statique peut provoquer la décharge inattendue d'un appareil à impulsions électriques. Un tel incident peut entraîner de graves blessures. Portez l'appareil à impulsions électriques dans un étui homologué pour minimiser l'électricité statique et éviter toute décharge involontaire.
- Tenez les parties du corps éloignées de l'avant de l'appareil à impulsions électriques ou de la cartouche.** Tenez toujours les mains et autres parties du corps éloignées de l'avant de l'appareil à impulsions électriques et de la cartouche. La décharge ou le déploiement inattendu de l'appareil à impulsions électriques pourrait vous blesser.
- Évitez toute interférence d'équipements électroniques.** Un équipement de transmission électronique situé à proximité de l'appareil à impulsions électriques peut interférer avec le bon fonctionnement de l'arme et entraîner sa décharge ou son déploiement. Maintenez l'appareil à impulsions électriques à au moins quelques pouces de distance de l'équipement électronique. Placez l'interrupteur de sécurité de l'appareil à impulsions électriques en position basse (SECURISE) lorsque l'arme se trouve à proximité d'un équipement électronique, y compris les téléphones cellulaires et les radios de transmission. N'oubliez pas de placer l'interrupteur de sécurité de l'appareil à impulsions électriques en position haute (ARME) avant utilisation.
- Évitez d'échapper l'appareil à impulsions électriques ou la cartouche.** Si un appareil à impulsions électriques ou une cartouche tombe ou est endommagé, il risque de se déployer ou se décharger accidentellement, de cesser de fonctionner ou de ne pas fonctionner correctement, ce qui rendrait son utilisation continue dangereuse. En cas de chute ou d'endommagement de l'appareil à impulsions électriques, reportez-vous aux procédures recommandées de la version actuelle du matériel de formation TASER.

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ :
ENTRETIEN**

AVERTISSEMENT Le non-respect des consignes d'entretien d'un appareil à impulsions électriques peut entraîner son dysfonctionnement ou entraver son fonctionnement optimal, ce qui peut augmenter le risque de décès ou de blessures graves. Respectez les procédures d'entretien recommandées.

Pour réduire ces risques :

- Effectuez prudemment un test de fonctionnement avant chaque période de travail.** Ce test permet de confirmer que l'appareil à impulsions électriques fonctionne correctement. Consultez la version actuelle du matériel de formation TASER et les manuels de produit pour en savoir plus sur les tests.
- N'utilisez pas une cartouche ou un appareil à impulsions électriques présentant des dommages.** N'utilisez pas de cartouche s'il manque un volet de protection à moins d'être confronté à une menace immédiate. Les réparations ou les modifications d'un appareil à impulsions électriques réalisées par une personne non autorisée peuvent provoquer le déploiement, la décharge ou un dysfonctionnement de l'appareil, entraîneront l'annulation de la garantie et peuvent exposer l'utilisateur ou une autre personne à un risque de blessures graves, voire mortelles. Les cartouches dont les volets de protection ont été réparés doivent être utilisés exclusivement dans le cadre de la formation, et non pas en service.

3. Mettez à jour le logiciel de l'appareil à impulsions électriques. Certains appareils à impulsions électriques disposent d'un logiciel pouvant être mis à jour. Vous pouvez obtenir le logiciel actuel de l'appareil à impulsions électriques auprès du service à la clientèle d'Axon ou en suivant les instructions fournies à la page www.evidence.com ou www.axon.com.

4. Utilisez uniquement des composants, des batteries, des accessoires et des cartouches approuvés par Axon. Les appareils à impulsions électriques sont des systèmes électroniques sophistiqués. Pour garantir un bon fonctionnement, utilisez uniquement des composants, des batteries, des accessoires et des cartouches certifiés par Axon avec votre appareil à impulsions électriques. L'utilisation de composants, de batteries, d'accessoires et de cartouches autres que ceux certifiés par Axon entraînera l'annulation de la garantie, peut provoquer un dysfonctionnement et peut exposer l'utilisateur ou une autre personne à un risque accru de décès ou de blessures graves.

5. Évitez l'exposition à l'humidité. Si l'appareil à impulsions électriques est mouillé ou immergé dans l'eau ou tout autre liquide, **N'UTILISEZ PAS** et n'essayez pas d'utiliser l'appareil avant d'avoir effectué la procédure recommandée par le fabricant.

6. Veillez à garder la cartouche et les contacts de cartouche propres. Si les contacts de la cartouche ou à l'intérieur de la baie de cartouche ne sont pas maintenus dans un état propre, l'appareil à impulsions électriques pourrait ne pas déployer correctement la cartouche.

7. Sachez quelle est la durée de vie utile prévue de la cartouche et de l'appareil à impulsions électriques. Dans des conditions normales d'entreposage, de manipulation et de fonctionnement, un appareil à impulsions électriques et les cartouches ont une durée de vie utile prévue de 5 ans. L'utilisation ou la tentative d'utilisation d'un appareil à impulsions électriques au-delà de sa durée de vie utile prévue peut entraîner des dysfonctionnements et compromettre son efficacité. La maintenance et l'entretien déficients d'un appareil à impulsions électriques ou des cartouches peuvent réduire considérablement, voire complètement, la durée de vie utile prévue du produit.

**RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ :
DÉSASSEMBLAGE ET MISE AU REBUT**

AVERTISSEMENT Ne désassemblez pas l'appareil. Reportez-vous aux directives de votre agence pour connaître les procédures recommandées en matière de manipulation et de mise au rebut.

M26, X2, X26E, X26P, TASER, TASER 7, TASER 10 et  sont des marques de commerce d'Axon Enterprise, Inc., dont certaines sont déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous droits réservés.

© Axon Enterprise, Inc., 2022.